



▲ VEDUTA GENERALE DELLE OPERE NELLA ZONA  
DELLE SORGENTI DI S. MARIA DEL RISANO ▲

## Il grande Acquedotto istriano

Conferenza in occasione dell'80° anniversario  
dell'Acquedotto del Risano

Martedì, 8 dicembre 2015 alle ore 19.00  
Palazzo Gravisi, sede della Comunità degli Italiani  
Via Fronte di Liberazione 10, Capodistria

Alla manifestazione interverranno:

Zdravko Hočevar  
direttore dell'Acquedotto del Risano

Laura Šuperina  
direttore dell'Acquedotto istriano

## Veliki Istrski vodovod

Predavanje ob 80. obletnici  
Ržanskega vodovoda

Torek, 8. december 2015 ob 19. uri  
Palača Gravisi, sedež Skupnosti Italijanov  
Ulica OF 10, Koper

Na prireditvi bosta prisostvovala:

Zdravko Hočevar  
direktor Ržanskega vodovoda

Laura Šuperina  
direktorica Istrskega vodovoda

L'arrivo dell'Acquedotto istriano, diramato nei suoi tre sistemi del Quietto (1933), del Risano (1935) e dell'Arsa (1937), ha portato l'acqua in buona parte della penisola ponendo fine alla secolare penuria idrica. Verrà fornito uno sguardo generale sull'approvvigionamento d'acqua in Istria e sulle circostanze che hanno portato alla costruzione dell'Acquedotto istriano, in particolare a quello del Risano, descrivendo l'opera dei suoi artefici e lo stato della rete idrica oggi.

Vzpostavitev treh sistemov Istrskega vodovoda Mirne (1933), Ržane (1935) in Raše (1937) je oskrbela večino polotoka ter zaključila večstoletno pomanjkanje vode. Predavanje bo pregledno osvetlilo oskrbo z vodo v Istri in prikazalo okoliščine, ki so privedle do izgradnje Istrskega vodovoda, zlasti Ržanske veje ter obravnaval doprinos njegovih stvariteljev in stanje vodne oskrbe v današnjem času.

### Relatori / Predavatelji:

DEAN KRMAC

Ricercatore della Società umanistica Histria, curatore del volume "Alle fonti dell'Acquedotto istriano"  
Raziskovalec Humanističnega društva Histria, urednik publikacije "Na izvorima Istarskog vodovoda"

DANIJELA DOBLANOVIĆ

Storico, docente all'Università "Juraj Dobrila" di Pola, autore del riordino dell'archivio dell'Acquedotto istriano  
Zgodovinarica, docentka na Univerzi "Juraj Dobrila" v Pulju, avtorica ureditve arhiva Istrskega vodovoda

MIRJANA KONTESTABILE ROVIS

Storico, archivista presso l'Archivio regionale di Capodistria, autore del riordino dell'archivio dell'Acquedotto del Risano  
Zgodovinarica, arhivistka v Pokrajinskem arhivu Koper, avtorica ureditve arhiva Ržanskega vodovoda

VALENTINA TREVES

Architetto, PhD presso il Politecnico di Torino, coautore del volume "Giuseppe Muzi (1881-1957)"  
Arhitektka, PhD na Politehnični Univerzi v Turinu, soavtorica publikacije "Giuseppe Muzi (1881-1957)"

SARA MILENKOVSKI

Ingegnere, responsabile per la salubrità dell'acqua presso l'Acquedotto del Risano  
Sanitarni inženir, vodja službe za zdravstveni nadzor pri Ržanskem vodovodu

Organizzazione / Organizacija: